

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков
Должность: директор
Дата подписания: 15.10.2025 00:31:48
Уникальный программный ключ:
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca902

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ
СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Северо-Западный институт управления – филиал РАНХиГС

УТВЕРЖДЕНО

Директор СЗИУ РАНХиГС
Хлутков А.Д.

ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Лингвистика и межкультурная коммуникация
(наименование образовательной программы)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ,
реализуемой с применением электронного (онлайн) курса**
Б1.В.ДВ.02.02 История и культура стран изучаемого языка (Франция)

(код и наименование РПД)

45.03.02 Лингвистика
(код, наименование направления подготовки/специальности)
Очная
(форма(формы) обучения)

Год набора – 2025

Санкт-Петербург, 2025 г.

Автор-составитель:

Ст. преп. кафедры иностранных языков М.В. Макогоненко

Заведующий кафедрой

кандидат культурологии, доц. А.Е. Дельва

РПД «Б1.В.ДВ.02.02 История и культура стран изучаемого языка (Франция)» одобрена на заседании кафедры иностранных языков. Протокол № 5 от 04.04.2025

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся
5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине
6. Методические материалы для освоения дисциплины
7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
 - 7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация
 - 7.4. Интернет-ресурсы
 - 7.5. Иные источники
8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1.Дисциплина Б1.В.ДВ.02.02 История и культура стран изучаемого языка (Франция)» обеспечивает овладение следующими компетенциями:

Таблица 1

Код компетенции	Наименование компетенции	Код компонента компетенции	Наименование компонента компетенции
УК-5	Способность воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1	Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп
		УК-5.2	Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения

ПК – 9	Способность овладеть необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	ПК – 9.1	Знает о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации
ПК-10	Способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	ПК-10.1	Знает о различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них

В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

Таблица 2

ОТФ/ТФ (при наличии профстандарта)/ трудовые или профессиональные действия	Код компонента компетенции	Результаты обучения
Устный сопроводительный перевод Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений Аудиовизуальный перевод для аудиторий с особыми когнитивными потребностями	УК-5.1	Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп
Устный сопроводительный перевод Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений Аудиовизуальный перевод для аудиторий с особыми когнитивными потребностями	УК-5.2	Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание

		этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения
Устный сопроводительный перевод Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений Аудиовизуальный перевод для аудиторий с особыми когнитивными потребностями	ПК – 9.1	Знает о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации
Устный сопроводительный перевод Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений Аудиовизуальный перевод для аудиторий с особыми когнитивными потребностями	ПК-10.1	Знает о различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Б1.В.ДВ.02.02 История и культура стран изучаемого языка (Франция) читается на 1 курсе студентам отделения бакалавриата, обучающимся по направлению 45.03.02 «Лингвистика». Программа рассчитана на учащихся, поступивших без знания французского языка, но владеющих одним из иностранных языков в объеме средней школы.

Целью изучения дисциплины является изучение мира носителей французского языка, направленное на усиление эффективности межкультурной коммуникации посредством приобретения знаний об устройстве общества и базовых культурных концептах. Основное внимание уделяется реалиям, глубокое знание которых необходимо для правильного понимания явлений и фактов, относящихся к повседневной действительности народов, говорящих на французском языке.

Дисциплина осваивается с применением электронного (онлайн) курса.

Доступ к системе дистанционных образовательных технологий осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства на портале: <https://lms.ranepa.ru/>. Пароль и логин к личному кабинету / профилю предоставляется студенту в деканате.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 72 часа, 2 зачетные единицы.

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Таблица 3

Вид работы	Трудоемкость (в академ. часах / в астрономич. часах)
Общая трудоемкость	72/ 54
Контактная работа с преподавателем, в том числе консультации	30/ 22,5
Лекции	-
Практические занятия	30/22,5
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Самостоятельная работа	42/31,5
Контроль	-
Формы текущего контроля	Устный опрос, тестирование, презентация
Форма промежуточной аттестации	Зачет

3.1. Структура дисциплины

Таблица 4

№ п/п	Наименование тем и/или разделов	Объем дисциплины (модуля), час.						Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации**
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л/ДОТ	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ	КСР		
Тема 1	L'espace français: généralités, régions Франция: общие	16			6		10	УО/Т/П

	сведения, регионы.							
Тема 2	De la Gaule à La France: dynasties fondatrices, France de Moyen Âge. От Галлии до Франции: основополагающие династии, средневековая Франция.	14			6		8	УО/Т/П
Тема 3.	La Renaissance, les guerres de religion. Эпоха Возрождения во Франции, реформа и религиозные войны.	14			6		8	УО/Т/П
Тема 4.	La monarchie absolue: origines, Louis XIV. Абсолютная монархия: зарождение, эпоха Людовика XIV.	14			6		8	УО/П
Тема 5.	L'ère des Lumières. Эпоха просветителей.	14			6		8	УО/Т/П
Промежуточная аттестация								Зачет
Всего:		72			30		42	

УО- устный опрос

Т - тестирование

П -презентация

3.2. Содержание дисциплины

Таблица 5

Номер темы/раздела	Содержание тем/разделов
1	La France: situation géographique, climat et ses changements, paysages, population, l'origine du français. Франция: географическое положение, климат и климатические изменения последних лет, разнообразие пейзажей, население и различие традиций между севером и югом, язык и унификация языковой нормы.
2	La conquête de la Gaule, Vercingétorix, les invasions barbares, Charlemagne, Capétiens et la puissance de la France, la Guerre de 100 ans. Le progrès des villes, le pouvoir royal et la féodalité. L'Université, les

	usages, l'architecture des villes, la littérature et le théâtre. Завоевание Галии, нашествия варваров, династия Капетингов и могущество Франции, Столетняя война. Развитие городов, королевская власть и феодализм. Появление университетов, галантная эпоха, архитектура городов, литература (эпические поэмы, куртуазная литература), театр.
3	Les rois de Renaissance François Ier et Henri II, les guerres de religion, les idées humanistes, les églises et les châteaux, le style classique français dans l'architecture, les genres littéraires (Clément Marot, Ronsard, Rabais). Короли эпохи Возрождения во Франции, религиозные войны, идеи гуманизма, архитектура церквей и замков, классический стиль в архитектуре, литературные жанры (Clément Marot, Ronsard, Rabais).
4	Les origines de la monarchie absolue, Colbert, les finances et l'économie. grandeur et malheurs coloniaux, le siècle de Louis XIV, âge d'or du théâtre, les écrits moralistes (La Fontaine, La Rochefoucauld, Descartes) Истоки абсолютизма, Кольбер, колониальные приобретения и потери, эпоха Людовика XIV, золотой век театра (Corneille, Racine, Molière), моралистические тексты (La Fontaine, La Rochefoucauld, Descartes)
5	Le XVIII e siècle, siècle français, l'Encyclopédie, Montesquieu, Voltaire Rousseau, essor de la contestation. XVIII век- век Франции, Энциклопедисты, подъем протестных настроений.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости, обучающихся и промежуточной аттестации.

В ходе реализации дисциплины «Б1.В.ДВ.02.02 История и культура стран изучаемого языка (Франция)» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Текущий контроль:

1. тестирование
3. презентация;
4. устные опросы.

Заключительный контроль: зачет

Таблица 6

<i>Тема и/или раздел</i>	<i>Методы текущего контроля успеваемости</i>
L'espace français: généralités, régions Франция: общие сведения, регионы.	УО/Т/П
De la Gaule à La France: dynasties fondatrices, France de Moyen Âge. От Галлии до Франции: основополагающие	УО/Т/П

династии, средневековая Франция.	
La Renaissance, les guerres de religion. Эпоха Возрождения во Франции, реформа и религиозные войны.	УО/Т/П
La monarchie absolue: origines, Louis XIV. Абсолютная монархия: зарождение, эпоха Людовика XIV.	УО/П
L'ère des Lumières. Эпоха просветителей.	УО/Т/П

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Тема 1.

1. На основе кратких текстов с характеристикой 13 регионов Франции провести более углубленное исследование региона, руководствуясь планом: расположение региона и его департаменты, главные города, население, особенности архитектуры, специализация региона, места, входящие в список национального наследия.
2. Выполнить задания по итогам работы с базовым текстом занятия. Вариант задания:

a. Complétez le texte à l'aide des mots suivants :

trois - terrestres - Atlantique - hexagone - Méditerranée

La forme de la France ressemble à un _____. Il y a _____ côtés maritimes dont l'océan _____ et la mer _____ et trois côtés _____.

b. Citez le nom de cinq fleuves français.

c. Vrai ou faux? Justifiez.

1. Le fleuve le plus long est la Seine.
2. La source de la Loire est hors de France.
3. La source du Rhône est en Espagne.
4. Les cinq fleuves sont navigables.
5. La Garonne traverse la ville de Lyon.

3. Ответить на вопросы

1. Quel climat préférez-vous en France? Pourquoi?
2. Quel type de paysage préférez-vous en France? Pourquoi?
3. Cherchez sur les cartes des villes où l'hiver est:
 - doux
 - froid
 - très froid
4. Par quelles villes passe la Loire?
5. Quel fleuve coule à Lyon? à Tous? à Toulouse?
6. Quel est le pays d'Europe le plus près de Strasbourg?
7. Quelle mer sépare la France de l'Afrique?
8. Combien est-ce qu'il y a de régions en France?

Тема 2.

1. Выполнить задания по итогам работы с базовым текстом занятия. Вариант задания:

Заполнить пропуски (имена исторических персонажей, названия архитектурных сооружений, событий, мест, дат) в историческом тексте:

L'aqueduc, le pont _____ a été construit par les _____ après leur invasion de la Gaule, peu avant l'ère chrétienne. Les Celtes devenus des Gaulois ont résisté aux armées de Jules César mais finalement, un de leurs grands chefs, _____ a rendu ses armes à Alésia en _____ avant en J.-C. Pendant les cinq siècles d'occupation, les Gaulois ont adopté les coutumes et la langue de leurs envahisseurs qui leur ont appris à construire des routes, des _____ avec des temples et des _____ pour les jeux de cirque comme celles de Nîmes. Au v^e siècle, des invasions de Barbares dont _____ venus de l'est et dont le terrible chef, Attila, qui semait la terreur, aurait dit que partout où son cheval passerait, l'herbe ne repousserait pas! Un autre chef, celui des venus du nord, _____, s'est fait baptiser et a imposé son pouvoir sur un immense territoire. Il est considéré le premier _____. Après lui, les rois mérovingiens n'ont pas su préserver l'unité du royaume à l'exception du roi Dagobert (rendu célèbre par une chanson enfantine) et Charles Martel qui a pu repousser les Arabes à Poitiers en 732. En l'an 800, le premier roi carolingien, _____ s'est fait couronner empereur et a dominé un très grand empire.

2. Составить текст представления исторического персонажа и его роли в истории страны (Vercingétorix, Charlemagne, Hugues Capet...)

3. Дать краткий анализ отрывка из литературного произведения соответствующего периода: La Chanson de Roland, Roman de la Rose, Le Roman de Renart.

4. Описать архитектурное сооружение соответствующей эпохи.

5. Ответить на вопросы по тексту занятия.

1. Quel peuple installé en France a résisté à l'invasion romaine?

2. À quelle époque a eu lieu l'invasion romaine?

3. Quel roi a fait de la France un royaume chrétien?

4. Quel empereur a réussi l'union de l'Europe au XI siècle?

5. Quel roi a commencé la construction de la France comme État-nation?

6. Faites correspondre les dates et les événements:
1357-1452, 1431, 1453, 843, 496, 987

Тема 3.

1. Выполнить задания по итогам работы с базовым текстом занятия. Вариант задания:

Заполнить пропуски (имена исторических персонажей, названия архитектурных сооружений, событий, мест, дат) в историческом тексте:

Cette période a été suivie d'une époque très sombre puisque les rois d'_____ descendants de la fille de Philippe le Bel, ont fait une très longue guerre qui a duré environ _____, de _____ à _____, afin d'obtenir le trône de France. Les Français souffrent alors de la famine, de la peste et de nombreuses défaites (Crécy, Poitiers et Azincourt). Le chevalier du Guesclin (sous Charles V) puis Charles VI, aidé par une jeune fille _____, qui délivra la ville d'Orléans, ont gagné plusieurs victoires contre les Anglais qui furent éventuellement chassés de France à l'exception de la ville de Calais. (Les Bourgeois de cette ville avaient dû se rendre et remettre les clés de la ville au début de ce conflit.)

C'est un autre chevalier, le chevalier Bayard, dont on a dit qu'il était «sans peur et sans reproche» qui aida le roi à gagner la bataille de Marignan sous François I^{er} pendant les guerres d'Italie. Bien que désastreuses, ces guerres ainsi que la modernisation de l'artillerie rendant les châteaux forts inutiles, ont permis au roi, _____, et aux seigneurs de se faire construire pendant la période de _____, au XVI siècle, de splendides châteaux situés en particulier dans la vallée de la _____. Les façades se sont ornées de

grandes _____ sculptées qui ont éclairé les belles pièces décorées de magnifiques tapisseries.

Ce château, construit par le roi François Ier, s'appelle le château de _____.

2. Составить текст представления исторического персонажа и его роли в истории страны или исторического события соответствующего периода (le roi François Ier, Jean Calvin, le massacre de la Saint-Barthélémy,...)

3. Краткий анализ отрывка из литературного произведения эпохи французского возрождения (Ronsard, Rablais, Montaigne)

Тема 4.

1. Ответить на вопросы по тексту занятия.

1. Quel est le rôle de Richelieu dans la naissance de la monarchie absolue?

2. Pourquoi y a-t-il eu les Frondes?

3. Quelles sont les caractéristiques de la monarchie de Louis XIV?

4. Quel est le rôle de Colbert?

5. Qu'est-ce qui caractérise le règne de Louis XIV dans le domaine des arts et de la littérature?

2. Восстановите текст занятия:

Le renforcement du _____ royal, très visible déjà au XV siècle, à la fin de la _____, se précise au XVI siècle. Avec les troubles des _____ et de la première moitié du XVIIe siècle, vient l'heure de la _____. À la mort de Mazarin, Louis XIV fait savoir que, désormais, il gouvernera _____. La monarchie absolue devient une réalité. Comme il ne peut évidemment pas gouverner sans collaborateurs, il les choisit parmi des gens franchement anoblis. Son idée est simple: ces gens-là lui seront d'autant plus attachés qu'ils lui devront tout. De l'équipe de Mazarin il conserve _____ qui devient contrôleur général des _____. À ce titre Colbert dirige toute l'activité économique du pays (la Marine, la Maison du roi, les Bâtiments, les Arts et les Manufactures) jusqu'à sa mort en 1665.

Le règne du Roi-Soleil correspond à l'une des périodes les plus _____ de l'histoire de la France. Louis XIV encourage, pensionne, fait travailler _____, _____, _____. Aidé de Colletier, il crée des _____ qui assurent l'unité de direction nécessaire au mouvement littéraire, artistique, scientifique. Il favorise ainsi le triomphe de l'_____ caractérisé par le souci de l'ordre et de rigueur (строгость, методичность, точность), le respect des règles et l'imitation des Anciens, la recherche du _____ et _____. Dans les années _____ une pléiade d'écrivains, utilisant l'admirable outil qu'est devenue _____, brillent dans les genres divers et deviennent des modèles pour toute l'Europe: _____, _____, _____, _____,

3. Составить биографический текст об авторе эпохи Людовика XIV с кратким представлением одного из его произведений (Molière, Jean de La Fontaine).

4. Обзор французских фильмов, в которых отображена эпоха Людовика XIV.

Тема 5

1. Выполнить задания по итогам работы с базовым текстом занятия. Вариант задания: Заполнить пропуски (имена исторических персонажей, названия архитектурных сооружений, событий, мест, дат) в историческом тексте:

Le XVIII^e siècle, fut aussi appelé le siècle des _____, en raison de sa vie culturelle qui a fait de Paris, le centre de l'Europe. Les écrits des philosophes et des écrivains comme Montesquieu, _____, _____ et Diderot qui dénoncent les inégalités et remettent en question la monarchie absolue, amèneront les mécontents du régime de Louis XV puis de _____ à s'exprimer violemment.

2. Составить текст представления исторического персонажа и его идей: Montesquieu, Voltaire Rousseau

3. Чтение и анализ текста через вопросы.

a. Jean-Jacques Rousseau, Julie ou la Nouvelle Héloïse

b. Voltaire, L'Ingénu

c. Montesquieu, Lettres persanes:

Пример вопросов по тексту:

1. Quels adjectifs qualifient la ville?

2. Pour les deux Persans, quelle qualité des ducs a permis la transformation de ce lieu?

3. Lisez le deuxième paragraphe: de qui parle-t-on? Que remarquent les Persans?

4. Que peuvent faire les femmes italiennes du XVIII siècle? À votre avis, pourquoi les Persans font-ils cette remarque?

5. Où les deux Persans veulent-ils aller et pourquoi? Par quelles villes passeront-ils?

6. Comment comprenez-vous la phrase: « Les voyageurs....étrangers ». Qu'en pensez-vous?

7. Pour Montesquieu, le voyageur a deux attitudes: il observe et/ou ressent les différences sans pouvoir les dire. Quel genre de voyageur êtes-vous?

4. Ответы на вопросы по информативной части занятия.

1. Quel changement dans le rôle du français observe-t-on au XVIII siècle?

2. Qu'est-ce que l'Encyclopédie?

3. Qu'est-ce qui caractérise un « esprit nouveau » de l'époque?

4. Quelles sont les causes de l'essor de la contestation?

5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине

5.1. Зачет проводится с применением следующих методов (средств):

Зачет проводится в устной форме по билетам по окончании 2 семестра.

5.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

Компонент компетенции	Промежуточный/ключевой индикатор оценивания <i>Что делает обучающийся (какие действия способен выполнить), подтверждая освоение компетенции</i>	Критерий оценивания <i>Как (с каким качеством) выполняется действие. Соответствует оценке «отлично» в шкале оценивания в РПД.</i>
-----------------------	--	--

УК-5.1 УК-5.2	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения.
ПК – 9.1	Способен овладеть необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур	Знает о необходимости преодоления стереотипов в межкультурной коммуникации
ПК-10.1	Способен моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	Знает о различных формах межкультурной коммуникации и особенностях поведения медиатора в каждой из них

В случае применения дистанционного режима промежуточной аттестации она проводится следующим образом: устно в ДОТ/письменно с прокторингом / тестирование с прокторингом. Для успешного освоения курса учащемуся рекомендуется ознакомиться с литературой, размещенной в разделе 6, и материалами, выложенными в ДОТ.

Типовые оценочные материалы промежуточной аттестации

Зачет состоит из двух частей:

1. Раскрыть предложенную тему из числа тем, образующих структуру дисциплины.
2. Ответить на два вопроса из списка.

Примеры вопросов на зачет:

1. Quel climat préférez-vous en France? Pourquoi?
2. Quel type de paysage préférez-vous en France? Pourquoi?
3. Cherchez sur les cartes des villes où l'hiver est:
 - doux
 - froid
 - très froid
4. Par quelles villes passe la Loire?
5. Quel fleuve coule à Lyon? à Tours? à Toulouse?
6. Quel est le pays d'Europe le plus près de Strasbourg?
7. Quelle mer sépare la France de l'Afrique?
8. Combien est-ce qu'il y a de régions en France?
9. Quel peuple installé en France a résisté à l'invasion romaine?
10. À quelle époque a eu lieu l'invasion romaine?
11. Quel roi a fait de la France un royaume chrétien?
12. Quel empereur a réussi l'union de l'Europe au XI siècle?
13. Quel roi a commencé la construction de la France comme État-nation?
14. Faites correspondre les dates et les événements: 1357-1452, 1431, 1453, 843, 496, 987
15. Quel est le rôle de Richelieu dans la naissance de la monarchie absolue?
16. Pourquoi y a-t-il eu les Frondes?
17. Quelles sont les caractéristiques de la monarchie de Louis XIV?
18. Quel est le rôle de Colbert?
19. Qu'est-ce qui caractérise la règne de Louis XIV dans le domaine des arts et de la littérature?
20. Quel changement dans le rôle du français observe-t-on au XVIII siècle?
21. Qu'est-ce que l'Encyclopédie?
22. Qu'est-ce qui caractérise un « esprit nouveau » de l'époque?
23. Quelles sont les causes de l'essor de la contestation à la veille de la Révolution?

5.3. Показатели и критерии оценивания текущих и промежуточных форм контроля

Оценочным средством промежуточной аттестации является накопительная оценка результатов выполнения текущего контроля по дисциплине.

Максимальный накопленный балл, который может быть достигнут студентом по дисциплине (включая зачет/экзамен), составляет 100 баллов.

Шкала оценивания разрабатывается в зависимости от количества занятий за семестр и видом и типов заданий, которые оцениваются. За семестр можно набрать 60 баллов, за зачет/экзамен – 40. Баллы между частями экзамена делятся, например, 20 баллов за тест и 20 баллов за устный ответ.

Конечный балл, набранный студентом в течение семестра, определяется суммированием полученных баллов по следующим позициям:

5.3.1 Оценка по БРС за 2 семестр

Расчет ТКУ (ТКУ – текущий контроль успеваемости)

Сумма всех коэффициентов по текущему контролю успеваемости - 0,6.

максимальное кол-во баллов за семестр по устному опросу (УО) = $100 \times 0,2 = 20$

максимальное кол-во баллов за семестр по презентации = $100 \times 0,2 = 20$

максимальное кол-во баллов за семестр за тестирование = $100 \times 0,2 = 20$

максимальная сумма баллов за семестр по ТКУ = $100 \times 0,6 = 60$

Расчет ПА (ПА – промежуточная аттестация) Зачёт

Коэффициент по промежуточной аттестации- 0,4

Максимальное кол-во баллов за семестр по ПА = $100 \times 0,4 = 40$

Оценочные средства	Коэфф. веса контрольной точки	Макс. кол-во баллов за семестр	Показатели оценки	Критерии оценки
Устный опрос	• 0,2	• 20	• Корректность и полнота ответов	Все ответы полные, обоснованные, развернутые. По 1 баллу за правильный развернутый ответ на вопрос, макс. кол-во баллов в семестр за устный ответ – 20 баллов.
Презентация	• 0,2	• 20	• Соблюдение регламента (15 мин.); • Характер источников (более трех источников); • Подача материалов (презентация); • Отсутствие грамматических ошибок и ошибок в произношении; • Ответы на вопросы (владение материалом).	Каждый критерий оценки доклада оценивается в 1 балл, максимум 5 баллов за презентацию. Допускается не более 2 презентаций в семестр.
Тестирование	• 0,2	• 20	• Процент правильных ответов на вопросы теста	Менее 60% – 0 баллов; 61 - 75% – 6 баллов; 76 - 90% – 8 баллов; 91 - 100% – 10 баллов.
всего	0,6	60		

Зачет			Проводится в форме ответа на вопросы билета	Раскрытие темы билета - 20 баллов Ответы на вопросы (2 вопроса) - 20 баллов
Зачет	0,4	40		
Дополнительное компенсирующее задание				Макс. кол-во баллов за семестр за дополнительное задание – 30 баллов

Итоговая балльная оценка по дисциплине по каждому семестру = Результат ТКУ + Результат ПА

5.4 Шкала оценивания

Оценка результатов производится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС). Использование БРС осуществляется в соответствии с Приказом РАНХиГС №02-2531 от 12.12.2024 г "Об утверждении Положения о единой балльно-рейтинговой системе оценивания успеваемости студентов Академии и ее использовании при поведении текущей и промежуточной аттестации"

Схема расчетов доводится до сведения студентов на первом занятии по данной дисциплине, является составной частью рабочей программы дисциплины и содержит информацию по изучению дисциплины, указанную в Положении о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС.

В соответствии с балльно-рейтинговой системой максимально-расчетное количество баллов за семестр составляет 100, из них в рамках дисциплины отводится:

60 баллов – на текущий контроль успеваемости;

40 баллов – на промежуточную аттестацию;

Формула расчета итоговой балльной оценки по дисциплине

Итоговая балльная оценка по дисциплине = Результат ТКУ + Результат ПА

В случае если студент в течение семестра не набирает минимальное число баллов, необходимое для сдачи промежуточной аттестации, то он может заработать дополнительные баллы, отработав соответствующие разделы дисциплины, получив от преподавателя компенсирующие задания.

В случае получения на промежуточной аттестации неудовлетворительной оценки студенту предоставляется право повторной аттестации в срок, установленный для ликвидации академической задолженности по итогам соответствующей сессии. Студент, набравший в течение семестра сумму баллов, достаточную для получения оценки "зачтено" и "удовлетворительно" (55 баллов) может получить оценку без прохождения промежуточной аттестации. В таком случае студент обязан

выразить свое согласие на получение оценки без прохождения промежуточной аттестации. Студент вправе отозвать свое согласие на получение оценки без прохождения промежуточной аттестации не более одного раза и не позднее, чем за один день до начала промежуточной аттестации. Если студент хочет получить более высокую оценку, он должен пройти промежуточную аттестацию. Студент имеет право выразить свое согласие на получение оценки без прохождения промежуточной аттестации и отозвать соответствующее согласие только в период после получения баллов за все контрольные точки в рамках текущего контроля успеваемости и не позднее 1 (одного) рабочего дня до даты начала промежуточной аттестации по дисциплине.

Система перевода итоговой балльной оценки в традиционную и бинарную новому приказу РАНХиГС
таблица

Итоговая балльная оценка по БРС РАНХиГС	Традиционная система	Бинарная система
95-100	Отлично	зачтено
85-94		
75-84	Хорошо	
65-74		
55-64	Удовлетворительно	
0-54	Неудовлетворительно	не зачтено

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Рабочей программой дисциплины предусмотрены следующий вид аудиторных занятий: практические занятия. На каждом практическом занятии для студентов выполняются устные компетентностно-ориентированные задания. Каждое практическое занятие сопровождается домашними заданиями, выдаваемыми студентам для решения во внеаудиторное время. С целью контроля сформированности компетенций разработан фонд контрольных заданий. Его использование позволяет реализовать балльно-рейтинговую оценку, определенную приказом от 28 августа 2014 г. №168 «О применении балльно-рейтинговой системы оценки знаний студентов».

Для активизации работы студентов во время контактной работы с преподавателем отдельные занятия проводятся в интерактивной форме. В основном интерактивная форма занятий обеспечивается при проведении занятий в компьютерном классе. Интерактивная форма обеспечивается наличием разработанных файлов с заданиями, наличием контрольных вопросов, возможностью доступа к системе дистанционного обучения, а также к тестеру.

Для обеспечения видео- и аудио связи на мероприятии студент должен иметь камеру и микрофон, подключенные к его персональному компьютеру, планшет или смартфон. Отсутствие у студента технических возможностей рассматривается как уважительная причина. При этом сроки проведения экзамена могут быть перенесены по заявлению студента на имя декана факультета на период после окончания режима повышенной готовности.

Для работы с печатными и электронными ресурсами СЗИУ имеется возможность доступа к электронным ресурсам. Организация работы студентов с электронной библиотекой указана на сайте института (странице сайта – «Научная библиотека»).

Методические рекомендации по самостоятельной работе

Положение об организации самостоятельной работы студентов федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (в ред. приказа РАНХиГС от 11.05.2016 г. № 01-2211). — URL: http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie_o_samostoyatelnoi_rabote.pdf.

Характеристика самостоятельных работ:

Самостоятельная работа по развитию академических языковых навыков предусматривает разнообразные виды работы, а также подготовку к промежуточному тестированию и к экзамену.

В ходе самостоятельной работы проверяются навыки:

- оперирования лингвистическими терминами и понятиями; использование их в изучении иностранных языков и в переводческой практике;
- умение выбирать и адекватно употреблять лексические единицы в зависимости от контекста/регистра;
- умение ориентироваться в основных понятиях, категориях и методах изучаемой науки, а также в дискуссионных вопросах данной области языкознания;
- умение анализировать морфологический состав слова и определять тип и способ словообразования;
- умение выделять и классифицировать значения слова, а также правильно определять значения слов по контексту;
- умение определять виды фразеологизмов;
- умение определять виды синонимов, антонимов, омонимов, архаизмов, неологизмов;
- умение грамотно работать со словарями различного типа;
- умение применять знания по лексикологии при анализе лингвистических явлений и самостоятельно делать выводы и обобщения из наблюдений над конкретным языковым материалом;

Текущий контроль осуществляется учетом посещения семинарских занятий, выступлений студента с докладами и презентациями, участия в интерактивном опросе и дискуссии, успешном выполнении контрольных работ, предусмотренных рабочей программой.

7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети

Интернет

7.1 Основная литература.

1. N.Blondeau, Ferroudja Allouache, Marie-Françoise Né. Littérature progressive du français. - CLE international, 2004
2. C. Carlo, M. Causa. Civilisation progressive du français. Niveau débutant – P. : CLE International, 2021.
3. Jean Carpentier, François Lebrun. Histoire de France. - Édition du Seuil, 2000.
4. Jean Mathieux. Histoire de France - Hachette FLE, 2018
5. Civilisation progressive de la francophonie. Niveau débutant / J. Noutchié Njiké. – CLE International, 2018.
6. Nicolas Kada, Patrice Terrone. La République française: le citoyen et les institutions. - FLE PUG, 2017

7. Jacques Pécheur. Civilisation progressive du français. - CLE International / SEJER, Paris, 2021
8. Roselyne Rœsch et Rosalba Rolle-harold. - La France au quotidien. - 4e édition, Presses Universitaires de Grenoble, 2017
9. Архитектурные эскизы французского архитектора PierreChabat 1870-1880 [Электронный ресурс] : эскизы декораций. - Электрон.дан. (djvu ; 9,01 Мб). - [Б. м. : б. и.]. - 110 с. - Загл. с титул.экрана. - Электрон.копия печатного издания. - <http://www.softstroy.net.ru/knigi/>.
10. Мишель А. Идея государства: Критический опыт истории социальных и политических теорий во Франции со времени революции. М.:ИД Тер.будущего, 2018. 536 с.
11. Хачатурян Н.А. Сословная монархия во Франции XIII - XV вв.: учеб.пособие. М.: Высш. шк., 1919. 272 с. Режим доступа: <http://znanium.com/go.php?id=374434>.

7.2. Дополнительная литература.

1. Французский язык: Учебник / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2011. — 576 с.
2. Marie Barte Le français par les textes, Presses universitaires de Grenoble, 2010
3. Françoise Ploquin, Laurent Hermeline, Dominique Rolland. - Littérature française. Les textes essentiels - Hachette Livre, 2000
4. Иванченко А. И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями. – СПб, КАРО, 2006. – 320 с

Словари

Русско-французский и французско-русский словарь/ Акимова А.В. - Виктория Плюс 2018
 Larousse
 Reverso
 Dictionnaire visuel

7.3. Нормативные правовые документы.

Не применяются.

7.4. Интернет-ресурсы.

1. **Le Monde** <http://www.lemonde.fr>
2. Учебно-информационная платформа TV5.org
3. **Радио Франции Sud Radio** <https://www.sudradio.fr>
4. Alternatives économiques <http://www.alternatives-economiques.fr>
5. **Le Figaro** <http://www.lefigaro.fr>
6. **Le Parisien** <http://www.leparisien.fr>
7. **Официальный сайт посольства Франции** <http://www.diplomatie.gouv.fr>
8. **Ресурсы французского цифрового телевидения с упражнениями и словарями** <http://www.tv5.org>
9. **Французская цивилизация** <http://www.cortland.edu/flteach/civ>

10. Educaserve – интерактивный курс изучения французского языка
<http://www.educaserve.com>

11. Лингвистические и культурные знания <http://www.bonjourdefrance.com>

12. Литература <http://www.litteratureaudio.com/notre-bibliotheque-de-livre-audio-gratuits>

7.5 Другие источники

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

Русскоязычные ресурсы

- Электронные учебники электронно - библиотечной системы (ЭБС) «Айбукс»
- Электронные учебники электронно – библиотечной системы (ЭБС) «Лань»
- Научно-практические статьи по финансам и менеджменту Издательского дома «Библиотека Гребенникова»
- Статьи из периодических изданий по общественным и гуманитарным наукам «Ист - Вью»
- Энциклопедии, словари, справочники «Рубрикон»
- Полные тексты диссертаций и авторефератов Электронная Библиотека Диссертаций РГБ
- Информационно-правовые базы - Консультант плюс, Гарант.

8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Часть практических занятий проводится в компьютерном классе. Учебная дисциплина включает использование программного обеспечения Microsoft Power Point для подготовки графических иллюстраций.

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов).

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы).

Система дистанционного обучения Moodle.